

The Constitution (Amendment) Act 1951  
(Act No. LXII of 1951)

၁၉၅၁ ခုနှစ်၊ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံဥပဒေ ပြင်ဆင်ချက်  
အက်ဥပဒေ။

[၁၉၅၁ ခုနှစ်၊ အက်ဥပဒေ အမှတ် ၆၂။]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံဥပဒေကို မြင်ရန် အက်ဥပဒေ။

အောက်ပါအတိုင်း အက်ဥပဒေအဖြစ်ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ။ (၁) ဤအက်ဥပဒေကို ၁၉၅၁ ခုနှစ်၊ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံ အခြေခံ  
ဥပဒေပြင်ဆင်ချက်အက်ဥပဒေဟုခေါ်ရမည်။

(၂) ဤအက်ဥပဒေ၏ ပုဒ်မ ၃ နှင့် ၇ မှတပါး၊ အခြား ပုဒ်မ  
အားလုံးသည်၊ ဤအက်ဥပဒေကို ထုတ်ပြန် သောနေ့စတင်အာဏာ တည်ရမည်။  
အဆိုပါ ပုဒ်မ ၃ နှင့် ၇ သည် ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၃၃ အရ၊ ပဌမ  
အမတ် ရွေးကောက်ပွဲကျင်းပပြီးလျှင်၊ ဖွဲ့စည်းသော ပါလီမန်ကို ဖျက်သိမ်းသောနေ့  
စတင်အာဏာတည်ရမည်။

၂။ ။ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံ အခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၈ တွင် “ပုဒ်မ ၁၈၀”  
ဆိုသည့်စကားရပ်အစား “ပုဒ်မ ၁၈၀ နှင့် ၁၈၁” ဆိုသည့် စကားရပ်ကိုထည့်  
သွင်းရမည်။

၃။ ။ ဖွဲ့စည်း အုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၃ ပုဒ်မခွဲ(၁) တွင်  
နောက်ဆုံးဝါကျကိုပယ်ဖျက်ရမည်။

၄။ ။ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံ အခြေခံဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၈၀ နှင့် ၁၈၁ အစား  
အောက်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များကိုထည့်သွင်းရမည်။

“၁၈၀။ ။ (၁) သံလွင်ခရိုင်ဟု ယခင်ကခေါ်တွင်ခဲ့သော နယ်မြေ  
ကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အတွင်းတွင်၊ ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့  
ဝင် အခြေခံဖြင့် ဖွဲ့စည်းရမည်။ ထိုပြည်ထောင်စု အဖွဲ့ဝင်ကို  
ဤမှ နောင်အတွက် ‘ကရင်ပြည်နယ်’ ဟုခေါ်တွင်စေရမည်။  
ဝါလီမန်၏ အက်ဥပဒေဖြင့် သတ်မှတ်သော ကရင်အမျိုးသား  
များနေထိုင်ကြသည့် သံလွင်ခရိုင်၏ ဆက်စပ်ဧရိယာများသည်  
လည်း ထိုပြည်နယ်တွင်ပါဝင်ရမည်။

(၂) ပါလီမန်၏ ကရင်ပြည်နယ်ဆိုင်ရာ ကိုယ်စားလှယ်အမတ်အားလုံး  
ပါဝင်သည့် ကရင်ပြည်နယ်ကောင်စီကိုဖွဲ့စည်းရမည်။

(၃) ပါလီမန်အမတ်အဖြစ်မှရပ်စဲသော ပြည်နယ်ကောင်စီအမတ်သည်၊  
ကောင်စီ၌လည်း အကောင်စီအမတ်အဖြစ်မှ ရပ်စဲသည်ဟုမှတ်ယူ  
ရမည်။ ထို့ရာတွင် ထိုကောင်စီအမတ်သည်၊ မိမိအား ဆက်ခံ  
မည့်သူကို ရွေးကောက် တင်မြှောက်ပြီးသည့်တိုင်အောင်၊ မိမိ၏  
တာဝန်ဝတ်တရားများကို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

(၄) ပြည်နယ်ကောင်စီသည်၊ မိမိကိုယ်တိုင် ဥပဒေပြုပိုင်ခွင့်မရှိသော  
ကိစ္စနှင့်သက်ဆိုင်သည့် ဥပဒေများကိုပြုရေးရန်၊ ပါလီမန်သို့  
ထောက်ခံချက်တင်သွင်းနိုင်သည်။

Price,— Annas.2.]

- (၅) ပြည်နယ်ကောင်စီသည်၊ ဥပဒေကြမ်းတစ်ခုကို အတည်ပြုပြီးသော အခါ၊ ထိုဥပဒေကြမ်းကိုလက်မှတ်ထိုး၍ ထုတ်ပြန်ကျေညာပေးရန် နိုင်ငံတော်သမ္မတထံသို့ တင်သွင်းရမည်။ နိုင်ငံတော်သမ္မတသည်၊ အဆိုပါဥပဒေကြမ်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပုဒ်မခွဲ (၆) အရ၊ တရားလွှတ်တော်ချုပ်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို မေးမြန်း တောင်းဆိုခြင်း မပြုလျှင်၊ ထိုဥပဒေကြမ်းကို တင်သွင်းသည်မှစ၍ တလအတွင်းတွင် လက်မှတ်ထိုးရမည်။
- (၆) နိုင်ငံတော်သမ္မတထံသို့ ပုဒ်မခွဲ (၅) အရ တင်သွင်းသောဥပဒေကြမ်းသည်၊ သို့တည်းမဟုတ်ဥပဒေကြမ်း၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသသည်၊ အခြေခံဥပဒေနှင့်ဆန့်ကျင်သည်မဆန့်ကျင်သည်ဟူသောပြဿနာကိုဆုံးဖြတ်ပေးရန်၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတသည်၊ မိမိ၏သဘောအတိုင်း တရားလွှတ်တော်ချုပ်သို့ ထိုဥပဒေကြမ်းကိုလွှဲအပ်နိုင်သည်။
- (၇) လွှတ်တော်ချုပ် တရားဝန်ကြီးသုံးဦးအောက် မနည်းပါဝင်သော ခုံတော်သည်၊ လွှဲအပ်သောပြဿနာကိုစဉ်းစားရမည်။ လွှဲအပ်သောပြဿနာကို သင့်မြတ်လျော်ကန်သည်ဟု ထင်မြင်သည့်အတိုင်း၊ ကြားနာစစ်ဆေး စဉ်းစားပြီးသောအခါ၊ ထိုပြဿနာနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လွှဲအပ်ပြီးသည်နောက်၊ ရက်ပေါင်း ၃၀ အောက် နောက်မကျစေဘဲ၊ မိမိတို့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို လျင်မြန်နိုင်သမျှ လျင်မြန်စွာ တရားရုံးတွင် အထင်အရှားကျေညာရမည်။ ပုဒ်မခွဲ (၆) ၏ကိစ္စများအလို့ငှါ၊ တရားဝန်ကြီးများရာ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်သည် တရားလွှတ်တော်ချုပ်၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြစ်ရမည်။
- (၈) ပုဒ်မခွဲ (၆) အရ တရားလွှတ်တော်ချုပ်သို့ လွှဲအပ်သော ဥပဒေကြမ်းရှိ ပြဋ္ဌာန်းချက်သည်၊ အခြေခံဥပဒေနှင့် ဆန့်ကျင်သည်ဟု တရားလွှတ်တော်ချုပ်က ဆုံးဖြတ်သောကိစ္စတိုင်း၌၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတသည်၊ ထိုဥပဒေကြမ်းကို ပြန်လည်ဥဉ်းစားဆွေးနွေးစေရန် ပြည်နယ်ကောင်စီသို့ပြန်ပို့ရမည်။ ပြည်နယ်ကောင်စီက လိုအပ်သောပြင်ဆင်ချက်များကိုမပြုလျှင်၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတသည်၊ ထိုဥပဒေကြမ်းကို လက်မှတ်ထိုးအတည်ပြုခြင်းဆိုရမည်။
- (၉) ထိုသို့ပြင်ဆင်ချက်မရှိလျှင်၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတသည်၊ တရားလွှတ်တော်ချုပ်က အဆုံးအဖြတ်ကို ထုတ်ဖော် ကျေညာပြီးသည့်နောက်၊ လျင်မြန်နိုင်သမျှလျင်မြန်စွာ ထိုဥပဒေကြမ်းကို လက်မှတ်ထိုး၍ အကဲဥပဒေဖြစ်လာကြောင်း ထုတ်ပြန်ကျေညာရမည်။
- (၁၀) ပုဒ်မခွဲ (၅) အရ တင်သွင်းသောဥပဒေကြမ်းကို တရားလွှတ်တော်ချုပ်သို့ မလွှဲအပ်ဘဲနှင့် ဖြစ်စေ၊ လွှဲအပ်ပြီးမှဖြစ်စေ၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတက လက်မှတ်ထိုးပြီးခဲ့လျှင်၊ ပြည်နယ်ကောင်စီက ပြုပြင်ခွင့်မရှိဟူသော အကြောင်းပြချက်ဖြင့် ထိုဥပဒေကြမ်းရှိ ပြဋ္ဌာန်းချက်သည်မခိုင်လုံဟုငြင်းဆိုခြင်းမပြုရ။
- (၁၁) နိုင်ငံတော်သမ္မတ လက်မှတ်ထိုးသော ပြည်နယ်ကောင်စီ အကဲဥပဒေ စာမူတိုင်းကို တရားလွှတ်တော်ချုပ်၏ အတွင်းဝန်ရုံး၌

မော်ကွန်းတင်ရမည်။ မိတ္တူတိုင်းထိုလည်း၊ ကရင်ပြည်နယ်ဝန်ကြီး  
ရုံး၌ မော်ကွန်းတင်ရမည်။

- (၁၂) ကရင်ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌသည်၊ အခါကာလအားလျော်စွာ ပြည်နယ်  
ကောင်စီကိုဆင့်ခေါ်နိုင်သည်။ ရုပ်သိမ်းနိုင်သည်။  
သို့ရာတွင် ပြည်နယ်ကောင်စီ၏ညီလာခံကို နှစ်စဉ်တနှစ်လျှင် အနည်းဆုံး  
တကြိမ် ကျင်းပရမည်။ ထိုသို့ကျင်းပသော အခါ၊ ပြည်နယ်  
ကောင်စီညီလာခံတခု၏ နောက်ဆုံးအစည်းအဝေးနှင့် နောက်  
ထပ်ကျင်းပသော ပြည်နယ်ကောင်စီညီလာခံ၏ ပဌမအစည်း  
အဝေးတို့၏အကြားတွင် ၁၂ လခြားမနေစေရ။

ကရင်ပြည်နယ်အစိုးရ။

၁၀၁။ ။(၁) ဝန်ကြီးချုပ်သည်၊ ကရင်ပြည်နယ်ကောင်စီနှင့် ညှိနှိုင်း  
တိုင်ကြား၍၊ ထိုကောင်စီအမတ်များအနက်၊ အမတ်တစ်ဦး၏  
အမည်ကို တင်သွင်းသော အခါ၊ ထိုသို့အမည်တင်သွင်းခြင်းခံရ  
သောအမတ်ကို နိုင်ငံတော်မှတစ်ပါး အောက်တွင် ‘ကရင်  
ပြည်နယ်ဝန်ကြီး’ ဟုခေါ်တွင်ရမည်ဖြစ်သော၊ ပြည်ထောင်စု  
အစိုးရ အဖွဲ့ဝင်ဝန်ကြီးအဖြစ်ဖြင့် ခန့်ထားရမည်။ ထိုသို့ခန့်ထား  
ခြင်းခံရသောဝန်ကြီးသည်၊ အခြေခံ ဥပဒေ၏ ကိစ္စများအတွက်  
ကရင်ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌထံသို့ဖြစ်ရမည်။

(၂) ကရင်ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌသည်၊ ကရင်ပြည်နယ် စီရင်အုပ်ချုပ်ရေးကိစ္စ  
ကိုတာဝန်ယူ၍ဆောင်ရွက်ရမည်။ ဆိုလိုရင်းမှာ၊ ကရင်ပြည်နယ်  
ဥက္ကဋ္ဌသည် တိုက်ရိုက်ဖြစ်စေ၊ လက်အောက်ခံ အရာရှိများမှ  
တဆင့်ဖြစ်စေ၊ ပြည်နယ်၏အုပ်ချုပ်မှုအခွင့်အာဏာကို သုံးစွဲနိုင်  
ရမည်။

(၃) ဖုန်မခွဲ(၄) ရှိပြဋ္ဌာန်းချက်များ၏ယေဘုယျသဘောကိုမထိခိုက်စေ  
ဘဲ၊ ဆုံးမသောအုပ်ချုပ်မှုအခွင့်အာဏာသည်၊ ပြည်နယ်အုပ်ချုပ်  
ရေးဆိုင်ရာ ရာထမ်း မှုထမ်းများ ခန့်ထားခြင်း၊ နေရာချခြင်း၊  
ရွှေ့ပြောင်းပေးခြင်း၊ ထိုရာထမ်းမှုထမ်းများစည်းကမ်းသေဝင်ခြင်း  
ကိစ္စအားလုံးသို့ သက်ရောက်ပြန့်နှံ့ရမည်။

(၄) အခြေခံဥပဒေရှိပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ၊ ပြည်နယ်၏  
အုပ်ချုပ်မှု အခွင့်အာဏာသည်၊ ပြည်နယ်ကောင်စီက တရား  
ဥပဒေပြုပိုင်သော ကိစ္စများသို့သက်ရောက်ပြန့်နှံ့သည်။ အုပ်ချုပ်  
မှုအခွင့်အာဏာကိုသုံးစွဲရာတွင်၊ ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌသည် ကောင်စီ  
၏ဆုံးဖြတ်ချက်ကိုလိုက်နာရမည်။

(၅) ပြည်နယ်ဆိုင်ရာ အခြားကိစ္စအားလုံးတွင် ပြည်နယ် ဥက္ကဋ္ဌသည်၊  
ပြည်နယ်ကောင်စီနှင့်ညှိနှိုင်းတိုင်ကြားရမည်။

(၆) ကရင်ပြည်နယ်ကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်များနှင့် ထင်မြင်ချက်များ  
ကိုပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌထံသို့ တင်ပြရာတွင် လွယ်ကူစိန်သောငှာ၊  
ပြည်နယ်ကောင်စီသည် ရွေးကောက်ပွဲပြီးသည့်နောက်၊ ဝဋ္ဌမ

အကြိမ် ကျင်းပသော အစည်းအဝေးတွင်၊ ကောင်စီ အမတ်များထဲမှသော်၎င်း၊ ကောင်စီအမတ်မဟုတ်သူများထဲမှ သော်၎င်း၊ ခရီးချယ်၍ ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ကို ဖွဲ့စည်းရမည်။ ထိုအစိုးရအဖွဲ့သည်၊ ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌကို၊ အလုပ်ဝတ်တရားများ ဆောင်ရွက်ရာတွင် ကူညီရန်၊ အကြံပေးရန်ဖြစ်သည်။

(၇) ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌသည်၊ ပြည်နယ်ကောင်စီ၏သာမန်ညီလာခံ ကျင်းပသောအခါများ၌၊ မိမိဆောင်ရွက် ခဲ့သော လုပ်ငန်းဆောင်တာအကြောင်းကို ပြောကြားရမည်။ သို့တည်းမဟုတ်မြောက်မြားစေရမည်။ ကရင်ပြည်နယ်ကိစ္စအားလုံးနှင့်သက်ဆိုင်သော အစီရင်ခံစာကိုတင်သွင်းရမည်။ သို့တည်းမဟုတ် တင်သွင်းစေရမည်။ ပြည်နယ်၏အကျိုးစီးပွားတိုးတက်ရာတိုးတက်ကြောင်း ဖြစ်သည်ဟုထင်မြင်ယူဆသော စီမံချက်များကို စဉ်းစားဆွေးနွေးစေရန် ပြည်နယ်ကောင်စီအား အထောက်အကြံပေးရမည်။

(၈) ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌသည်၊ ဘဏ္ဍာတော်နှစ်တိုင်း တနှစ်အတွက် ပြည်နယ်ဆိုင်ရာ အရ မှန်းခြေငွေစာရင်းနှင့် အသုံးမှန်းခြေငွေစာရင်းများကိုပြုရမည်။ သို့တည်းမဟုတ်ပြုစေရမည်။ ထိုငွေစာရင်းများကိုစဉ်းစားဆွေးနွေးစေရန်၊ ပြည်နယ်ကောင်စီသို့တင်သွင်းရမည်။ သို့တည်းမဟုတ် တင်သွင်းစေရမည်။

(၉) ပြည်ထောင်စုအစိုးရ၏ အထောက်အပံ့ငွေနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပြည်ထောင်စုအစိုးရကသတ်မှတ်သောစည်းကမ်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ၊ ပြည်နယ်ကောင်စီသည် ပြည်နယ်၏ဘတ်ဂျက်ကို လက်ခံအတည်ပြုနိုင်ရန် အာဏာရှိရမည်။ ထိုစည်းကမ်းချက်များအတိုင်း၊ ပြည်နယ်ကောင်စီက ကျန်စွာ လိုက်နာကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်သမ္မတအား၊ ကျေနပ်နိုင်စေရန် ပြည်နယ်၏ ဘတ်ဂျက်ကို ပြည်ထောင်စုအစိုးရ၏ ဘတ်ဂျက်တွင်ထည့်သွင်းဖော်ပြရမည်။

(၁၀) ဤအခြေခံဥပဒေ၏ အခန်း ၁၀ ရှိ ပြဋ္ဌာန်းချက်များသည် ကရင်ပြည်နယ်နှင့်မသက်ဆိုင်စေရ။

(၁၁) အခြေခံဥပဒေရှိ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ၊ ပြည်နယ်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်နယ်ကောင်စီ၊ ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့တို့၏ အာဏာနှင့် တာဝန် ဝတ်တရားများဆိုင်ရာကိစ္စများ၊ ထို့ပြင် ထိုဥက္ကဋ္ဌ၊ ထိုကောင်စီ၊ ထိုအစိုးရအဖွဲ့တို့အချင်းချင်းဆက်ဆံရေးကိစ္စများ၊ ထို့ပြင် ထိုဥက္ကဋ္ဌ၊ ထိုကောင်စီ၊ ထိုအစိုးရအဖွဲ့တို့နှင့် ပြည်ထောင်စုအစိုးရ၏ ဆက်ဆံရေး ကိစ္စများပါဝင်သော ပြည်နယ်၏ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံ အခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာ ကိစ္စအားလုံးကို တရားဥပဒေဖြင့်ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ရမည်။

ခြွင်းချက်။။ သို့ရာတွင်ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံ အခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၂၃၃ အရ၊ ပဌမ အမတ်ရွေးကောက်ပွဲကျင်းပပြီးလျှင် ဖွဲ့စည်းသောပါလီမန်ကို ဖျက်သိမ်းသောနေ့အထိ၊ ကရင်ပြည်နယ်ကောင်စီကို၊ ပါလီမန်

ရှိကရင်အမျိုးသားများ၏ ကိုယ်စားလှယ် အမတ်အားလုံးဖြင့်  
ဖွဲ့စည်းရမည်။”

၅။ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၉၅ ကိုပယ်ဖျက်ရမည်။

၆။ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀၉၊ ပုဒ်မခွဲ (၅) တွင်ဝါရှိ  
သော “ကရင်အမျိုးသားများအား သို့တည်းမဟုတ်” ဆိုသည့်စကားရပ် ကို ပယ်  
ဖျက်ရမည်။

၇။ ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံ ဥပဒေ၏ ဒုတိယ ဇယားတွင်—

(က) အပိုဒ် (င) အစား၊ အောက်ပါ အပိုဒ်ကို ထည့်သွင်းရမည်။  
“(င) တဆယ်ငါး နေရာကို ကရင်ပြည်နယ်မှ ကိုယ်စားလှယ်  
များဖြင့် ဖြည့်သွင်းရမည်။”

(ခ) အပိုဒ် (စ) တွင် “ငါးဆယ်သုံးနေရာကို” ဆိုသည့် စကားရပ်  
အစား၊ “ခြောက်ဆယ် နှစ် နေရာကို” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို  
ထည့်သွင်းရမည်။

၈။ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံ ဥပဒေတွင်  
“ကရင်နိုပြည်နယ်” ဆိုသည့်စကားရပ် ပါရှိသည့်နေရာတိုင်း၌ ထိုစကားရပ်အစား  
“ကယားပြည်နယ်” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို ထည့်သွင်းရမည်။

#### THE CONSTITUTION AMENDMENT ACT, 1951.

[ACT No. LXII OF 1951.]

*An Act to amend the Constitution of the Union of Burma.*

It is hereby enacted as follows :—

1. (1) This Act may be called The Constitution Amendment Act, 1951.

(2) It shall come into force on the date of promulgation except sections 3 and 7 which shall come into force on the date of the dissolution of the Parliament following the first general elections held under section 233 of the Constitution.

2. In section 8 of the Constitution, for the expression, “Section 180” the expression “Sections 180 and 181” shall be substituted.

3. In sub-section (1) of section 83 of the Constitution, the last sentence shall be deleted.

4. For the provisions in sections 180 and 181 of the Constitution, the following shall be substituted, namely :—

“180. (1) The territory hitherto known as the Salween District shall form a constituent unit of the Union of Burma and be hereafter known as ‘The Karela State’. It shall also include such adjacent areas occupied by the Karens as may be determined by an Act of Parliament.

- (2) All the members of the Parliament representing the Karen State shall constitute the Karen State Council.
- (3) Any member of the State Council who shall have ceased to be a member of the Parliament shall be deemed to have vacated his seat in the Council, but may continue to carry on his duties until his successor shall have been elected.
- (4) The State Council may recommend to the Parliament the passing of any law relating to any matter in respect of which the Council is not competent to legislate.
- (5) When a Bill has been passed by the State Council it shall be presented to the President for his signature and promulgation. The President shall sign the Bill within one month from the presentation of the Bill, unless he refers the Bill to the Supreme Court for its decision under sub-section (6).
- (6) The President may, in his discretion, refer any Bill presented to him under sub-section (5) to the Supreme Court for decision on the question whether such Bill or any specified provision thereof is repugnant to this Constitution.
- (7) The Supreme Court, consisting of not less than three judges, shall consider the question referred to it and, after such hearing as it thinks fit, shall pronounce its decision on such question in open Court as soon as may be and in any case not later than thirty days after the date of such reference. The decision of the majority of the judges shall, for the purpose of sub-section (6), be the decision of the Court.
- (8) In every case in which the Supreme Court decides that any provision of the Bill, the subject of a reference to the Supreme Court under sub-section (6), is repugnant to this Constitution, the President shall return the Bill to the State Council for reconsideration and shall decline to sign it unless the necessary amendments shall have been made thereon.
- (9) In every other case, the President shall sign the Bill and promulgate the Act as soon as may be after the decision of the Supreme Court shall have been pronounced.
- (10) When the President has signed a Bill presented to him under sub-section (5) whether without or after a reference to the Supreme Court, the validity of any provision of the Bill shall not be called in question on the ground that it was beyond the competence of the State Council.
- (11) The signed text of every Act shall be enrolled for record in the office of the Registrar of the Supreme Court and a copy of the same shall be

enrolled for record in the Office of the Minister for the Karen State.

- (12) The Head of the Karen State may, from time to time summon and prorogue the State Council:

Provided that there shall be a session of the State Council once at least in every year so that a period of twelve months shall not intervene between the last sitting of the Council in one session and its first sitting in the next session.

GOVERNMENT OF THE KAREN STATE.

181. (1) A member of the Union Government to be known as the Minister for the Karen State shall be appointed by the President on the nomination of the Prime Minister acting in consultation with the Karen State Council from among the members of the Parliament representing the Karen State. The Minister so appointed shall also be the Head of the Karen State for the purpose of this Constitution.
- (2) The Head of the State shall be in charge of the administration of the State; that is to say, the executive authority of the State shall be exercised by the Head of the State either directly or through officers subordinate to him.
- (3) Without prejudice to the generality of the provisions of sub-section (4), the said executive authority shall extend to all matters relating to recruitment to the State civil services, to postings and transfers and to disciplinary matters relating to these services.
- (4) Subject to the provisions of this Constitution, the executive authority of the State extends to the matters with respect to which the State Council has power to make laws, and in all such matters the decision of the Council shall be binding on the Head of the State.
- (5) The Head of the State shall consult the State Council in all other matters relating to the State.
- (6) In order to facilitate the communication of the decisions and the views of the State Council to the Head of the State, the Council shall at its first meeting after a general election elect from among its members or otherwise a Cabinet of State Ministers to aid and advise the Head of the State in the exercise of his functions.
- (7) The Head of the State shall give or cause to be given an account of his work to the State Council in each ordinary session, present or cause to be presented to the Council a report upon all matters relating to the State, and recommend for the consideration of the Council such measures as he thinks fit for promoting the general welfare.

- (8) The Head of the State shall prepare or cause to be prepared the estimates of the receipts and of the expenditure of the State for each financial year and shall present them or cause them to be presented to the State Council for consideration.
- (9) Subject to any conditions that may be imposed by the Union in respect of any contributions from the Union, the State Council shall have power to approve the budget of the State ; and in order to enable the President to satisfy himself that the conditions have been duly observed, such budget shall be incorporated in the Union budget.
- (10) The provisions of Chapter X of this Constitution shall not apply to the Karen State.
- (11) Subject to the provisions of this Constitution all matters relating to the Constitution of the State including those relating to the powers and duties of the Head of the State, of the State Council and of the Cabinet of State Ministers and their relations to each other and to the Union Government shall be determined by law.

Provided that until the date of the dissolution of the Parliament constituted following the first general elections held under section 233 of the Constitution, the Karen State Council shall be constituted with all the members of the Parliament representing Karens."

- 5. Section 195 of the Constitution *shall be deleted.*
- 6. In sub-section (5) of section 209 of the Constitution, the expression "Karens or " *shall be deleted.*
- 7. In the Second Schedule to the Constitution.—
  - (i) *for* clause (e) the following *shall be substituted*, namely :—  
" (e) fifteen seats shall be filled by representatives from the Karen State ; "  

and
  - (ii) in clause (f), *for* the words " fifty-three seats " the words " sixty-two seats " *shall be substituted.*
- 8. In the Constitution, for the expression " Karenni State " wherever it occurs, the expression " Kayah State " *shall be substituted.*